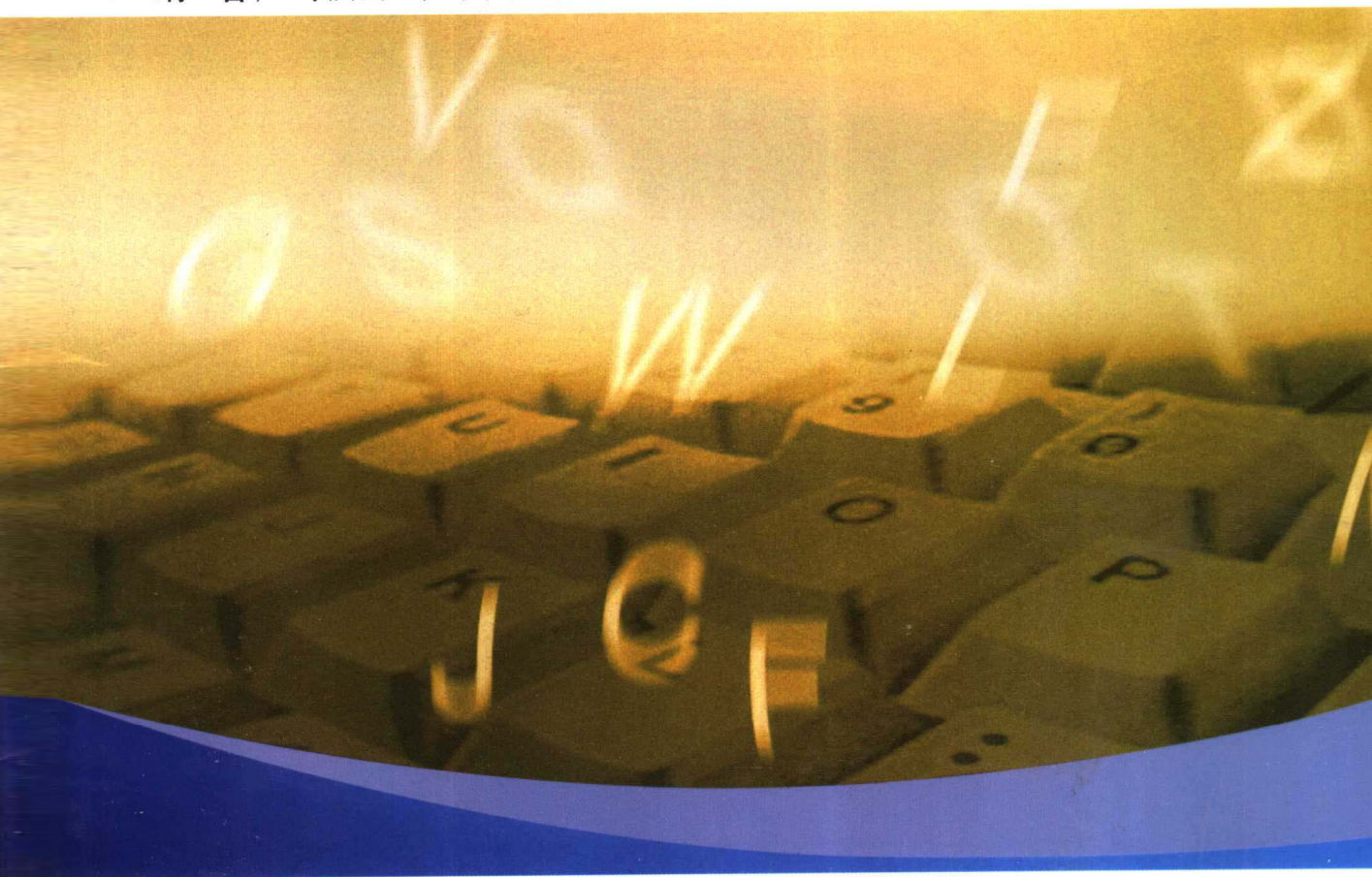


教育部职业教育与成人教育司全国职业教育与成人教育教学用书规划教材
“十一五”全国计算机技能型紧缺人才培养规划教材
中国计算机学会职业教育专业委员会专家组审定

电脑英语

主 编 / 周泽华
编 著 / 叶汉云 汪于兵 明娟

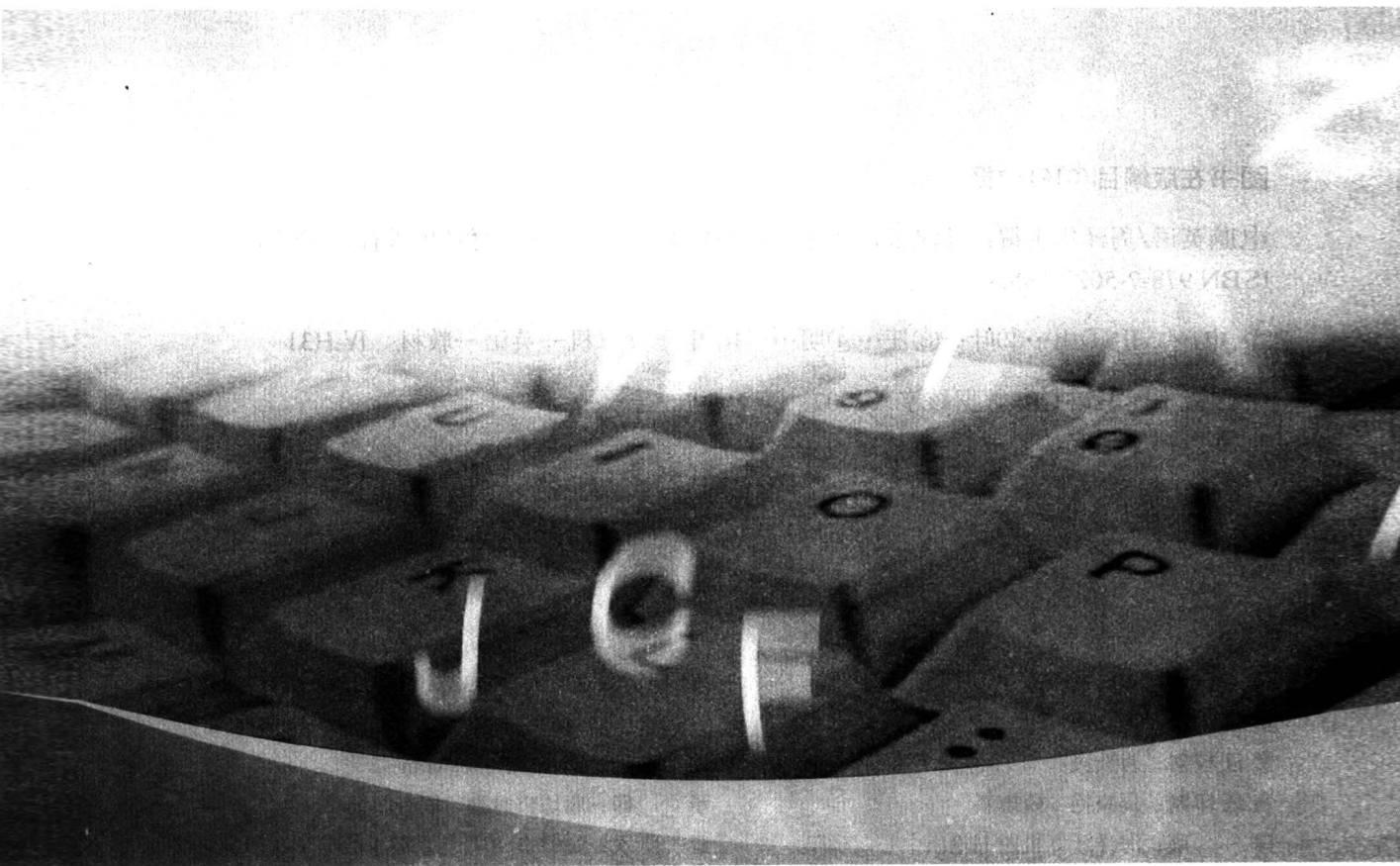


海洋出版社

教育部职业教育与成人教育司全国职业教育与成人教育教学用书规划教材
“十一五”全国计算机技能型紧缺人才培养规划教材
中国计算机学会职业教育专业委员会专家组审定

电脑英语

主 编 / 周泽华
编 著 / 叶汉云 汪于兵 明娟



海洋出版社

内 容 简 介

本书是教育部职业教育与成人教育行业规划教材，是职业院校计算机专业英语课程教科书。

本书内容：本书是专业电脑英语入门实用教材。全书分为 5 部分 12 章，主要内容包括常用电脑专业术语、英文屏幕信息解释；电脑硬件和软件前沿知识；如何书写英文简历；常用求职场景对话范例；附录中给出本书所有基本词汇、缩略词以及各个部分练习题参考答案。

本书特点：数年一线电脑专业英语教学经验的总结，好教易学；注重实用性、可读性和趣味性强，激发学习兴趣，增强实用功能；短文注释中列出难点词汇的简要解释和音标，方便学习，提高效率；屏幕信息部分不仅给出中文讲解，更指明该信息出现的原因，同时给出解决这些问题的方法，学以致用；如何书写英文简历以及常用的求职场景对话范例，即学即用，为就业提前打好基础。

适用范围：全国职业院校电脑专业英语课程教材，广大电脑爱好者自学用书。

图书在版编目(CIP)数据

电脑英语/周泽华主编；叶汉云，汪于兵，明娟编著. —北京：海洋出版社，2007.8
ISBN 978-7-5027-6855-3

I.电… II.①周…②叶…③汪…④明… III.电子计算机—英语—教材 IV.H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字（2007）第 108406 号

总 策 划：WISBOOK

责任编辑：王 勇

责任校对：肖新民

责任印制：周京艳 魏志新

排 版：海洋计算机图书输出中心 晓阳

出版发行：海洋出版社

地 址：北京市海淀区大慧寺路 8 号（716 房间）
100081

经 销：新华书店

技术支持：www.wisbook.com/bbs

发 行 部：(010) 62132549 (010) 621123858

(010) 62174379（传真） 86489673

网 址：www.wisbook.com

承 印：廊坊市时嘉印刷有限公司

版 次：2007 年 8 月北京第 1 版第 1 次印刷

开 本：787mm×1092mm 1/16

印 张：10.25

字 数：243 千字

印 数：1~4000 册

定 价：18.00 元

本书如有印、装质量问题可与发行部调换

“十一五”全国计算机技能型紧缺人才培养规划教材

编 委 会

主 任：吴清平

副主任：程时兴 徐 敏 孙振业

委 员（排名不分先后）：

李燕萍	邓振杰	周国烛	果晓来	陈 亮
徐烈英	穆 萍	陶晓欣	崔武子	李 红
张建军	朴仁淑	宫 谦	涂玉芬	向 隅
韩祖德	朱国英	徐 明	乐新宇	韩桂林
新 夫	任利军	李 刚	杨功元	张秉树
陈 琳	胡 曦	金 海	吕淑琴	马蔚云
钱晓彬	周京艳	黄梅琪	蒋湘群	王 勇

写在前面的话

当前我国正向现代化、信息化、工业化的国家大步迈进，迫切需要数以千万计的高技能人才和数以亿计的高素质劳动者。社会各行业、工业企业等部门人才短缺、特别是技能型人才严重短缺。近年来，我国的职业教育已日益被经济建设所依赖，技能型人才需求存在巨大缺口，因此培养培训任务迫在眉睫。

温家宝总理在 2005 年 11 月 7 日的全国职业教育工作会议上强调，要大力发展中国特色的职业教育，加快培养高技能人才和高素质劳动者。教育部、劳动与社会保障部、国防科工委、信息产业部、交通部、卫生部也联合颁发了《教育部等六部委关于职业院校制造业和现代服务业技能型紧缺人才培养培训工程的通知》，教育部办公厅和信息产业部办公厅颁发了《关于确定职业院校开展计算机应用与软件技术专业领域技能型紧缺人才培养培训工作的通知》及《职业院校计算机应用与软件技术专业领域技能型紧缺人才培养指导方案》。这足以说明职业教育在国家人才培养工程中的重要性以及国家对技能型人才需求的紧迫性。

培养培训软件技术专业领域技能型紧缺人才是职业教育的根本使命和当前的紧迫任务，目的就是要刻不容缓地把走进校园的学生培养成适合国家发展和企业需要的有用人才，培养他们成为有一技之长的劳动者和实用型人才，培养的目的主要是面向就业。

根据以上精神和指导方案，中国计算机学会职业教育专业委员会与海洋出版社海洋智慧图书有限公司，特组织北京、河北、内蒙古、大连、长春、唐山、武汉、深圳、肇庆和杭州等地主要职业院校负责人和一线教师，召开教材研讨会，相互交流经验，介绍需求，共同策划和编写了本套《21 世纪全国职业院校计算机技能型紧缺人才培养规划教材》。本套教材是面对目前全国职业院校学生的现状和职业需求而编写的、颇具特色的实用培养培训教材。

我们特将这套教材倾心奉献给全国广大的教师和学生，为国家“职业教育与培训创新工程”推波助澜，为满足社会巨大的人才培养需求做出应有的贡献！

整套书的编写宗旨

- 三符合：符合教育部教学大纲、符合市场技术潮流、符合职业院校专业课程需要。
- 技术新、任务明、步骤细致、实用性强，专为技能型紧缺人才量身定制。
- 软件功能与具体范例操作紧密结合，边讲解边动手，学习轻松，上手容易。
- 三适应：适应新的教学理念、适应学生水平现状、适应用人标准要求。

整套书的特色

- 理论精练够用、任务明确具体、技能实操落实，活学活用。

教材编委会

前 言

在计算机科学与技术日新月异的今天,许多朋友都认识到学习电脑的重要性。但面对电脑学习过程中所遇到的专业英语词汇和屏幕信息,很多用户,尤其是各培训院校的同学们对此产生了一定的畏惧心理。为此,我们一直想重新编写一本更加适合培训院校学生的实用电脑英语教程。根据我们在实际教学中的经验,以及在各界朋友和同行的支持和鼓励下,本书终于编写完毕。

学习建议:

在进行本书的学习时,建议读者按照以下方式有针对性地学习。

1. 针对第1章和第2章“电脑英语入门知识”,建议读者认真学习并掌握该部分内容,从而从心理上减少对电脑英语学习感到的恐惧和压力。

2. 针对第3章和第4章“电脑硬件的基本知识”,建议与计算机硬件相关专业的读者作为重点学习,如电脑应用技术、网络技术、网站开发、软件开发等专业。其他专业可根据需要作为选修内容。

3. 针对第5章中的第1节“MS-DOS”部分知识,建议与硬件相关专业的读者重点学习,其他专业可以作为选修或免学。针对“Windows 操作系统”知识,建议各专业必修。针对“Linux 操作系统”知识,建议与网络及网站相关专业的读者作为必修内容,其他专业可以免学。

4. 针对第6章中的“办公软件 Office”、“计算机图形图像处理”、“网页制作”、“3D Studios MAX”等内容,建议艺术设计、数码影视制作、动漫游戏等设计类专业作为必修,其他专业可根据各专业特点进行选修,网络技术和软件开发专业可以免学。

5. 针对第7章和第8章中的“电脑程序设计和数据库”章节,建议网站开发和软件开发相关专业作为必修,其他专业可以作为选修或免学。

6. 针对第9章“多媒体技术”知识,可根据各专业特点进行选修。

7. 针对第10章“计算机网络与电子商务”知识,建议电子商务相关专业作为必修,其他专业可以选修或免学。

8. 针对第11章和第12章“英文简历书写”和“常用求职对话”知识,建议作为各专业的必修课程。

本书图文并茂、结构清晰、内容实用并遵从学习的认知规律。愿使用本书的所有读者都能从中真正受益,但因作者水平有限,书中不妥与错误之处在所难免,敬望各界朋友批评指正。

本书由周泽华主持编写,参加本书编写工作的还有叶汉云、汪于兵、明娟、曹德彬、杨学琴、刘艳、卜寿芹、官彩侠、陶丽平、雷敏等参与了本书的核对与审核工作。在此对以上各位老师的大力支持和协助表示由衷的感谢!同时还要感谢社会各界的广大专家和朋友的支持。

编 者

读者回函卡



亲爱的读者：

感谢您对海洋智慧IT图书出版工程的支持！为了今后能为您及时提供更实用、更精美、更优秀的计算机图书，请您抽出宝贵时间填写这份读者回函卡，然后剪下并邮寄或传真给我们，届时您将享有以下优惠待遇：

- 成为“读者俱乐部”会员，我们将赠送您会员卡，享有购书优惠折扣。
- 不定期抽取幸运读者参加我社举办的技术座谈研讨会。
- 意见中肯的热心读者能及时收到我社最新的免费图书资讯和赠送的图书。

姓名：	_____	性别：	☐ 男 ☐ 女	年龄：	_____
职业：	_____	爱好：	_____		
联络电话：	_____	电子邮件：	_____		
通讯地址：	_____			邮编：	_____

- 1 您所购买的图书名：_____ 购买地点：_____
- 2 您现在对本书所介绍的软件的运用程度是在：☐ 初学阶段 ☐ 进阶/专业
- 3 本书吸引您的地方是：☐ 封面 ☐ 内容易读 ☐ 作者 ☐ 价格 ☐ 印刷精美
☐ 内容实用 ☐ 配套光盘内容 其他 _____
- 4 您从何处得知本书：☐ 逛书店 ☐ 宣传海报 ☐ 网页 ☐ 朋友介绍
☐ 出版书目 ☐ 书市 其他 _____
- 5 您经常阅读哪类图书：
☐ 平面设计 ☐ 网页设计 ☐ 工业设计 ☐ Flash 动画 ☐ 3D 动画 ☐ 视频编辑
☐ DIY ☐ Linux ☐ Office ☐ Windows ☐ 计算机编程 其他 _____
- 6 您认为什么样的价位最合适：_____
- 7 请推荐一本您最近见过的最好的计算机图书：
书名：_____ 出版社：_____
- 8 您对本书的评价：_____
- 9 您还需要哪方面的计算机图书，对所需的图书有哪些要求：_____

地址：北京市海淀区大慧寺路8号705室 钱晓彬 收 邮编：100081 电话：010-62113858
E-mail: joy@wisbook.com 传真：010-62174379 网址：www.wisbook.com 技术支持：www.wisbook.com/bbs

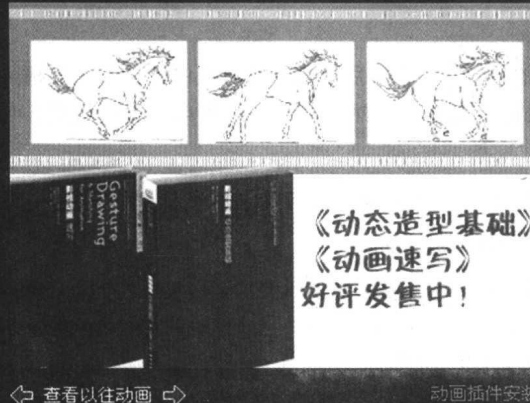


海洋出版社



北京海洋智慧图书有限公司

热烈祝贺海洋出版社海洋智慧图书网站开通啦！更多的惊喜等着你的光临！

[站点首页](#) [图书分类](#) [排行榜](#)
[我的帐户](#) [读者园地](#) [帮助中心](#)
[《影视动画动态造型基础》与《影视动画速写》火热发售](#)


**《动态造型基础》
《动画速写》
好评发售中！**

[查看以往动画](#)
[动画插件安装](#)
海洋出版社计算机图书出版中心

北京海洋智慧图书有限公司 [→ 海洋出版社网站](#)
新闻播报

- 北京电影学院动画学院“第六届学院奖”... (2006-12-5)
- 火热报名：第六届动画学院奖暨动画国际... (2006-11-20)
- 海洋出版社动漫游戏专业教材出版工程... (2006-11-4)
- 访问柏林银熊奖最佳动画短片得主Jan Ko... (2006-11-9)
- 动画片《小兵张嘎》评为“中国青少年最... (2006-11-6)
- **《小兵张嘎》** 动画片《小兵张嘎》评为“中国青少年最喜爱动画片”
- 最新动漫游戏
- CG动画力作《魔比斯环》配套教材出炉 (2006-7-30)
- 《Maya完全培训讲座》文博会精彩亮相 (2006-5-24)

[更多新闻](#)
[最新书目下载](#)
[读者在线回函卡](#)

图书搜索：


我的购物车

用户名：

密码：

[忘记密码](#) | [购物车](#) | [退出登录](#)

快速浏览
[图文处理与工程制图](#)

[Photoshop](#)

[Illustrator](#)

[PageMaker](#)

[CorelDRAW](#)

[AutoCAD](#)

[Pro/Engineer](#)

[Acrobat](#)

[Proteol](#)

[FreeHand](#)
[三维设计与多媒体制作](#)
[网络技术与网站开发](#)
[办公软件与操作系统](#)
[计算机教材与基础教程](#)
推荐图书 普通会员享受9折优惠 邮资均8元


大漫画2007

编号:HY-6301
市场价:¥25
会员价:¥22.5
VIP价:¥20



世界动画大片鉴赏

编号:HY-6397
市场价:¥48
会员价:¥43.2
VIP价:¥38.4



影视动画速写

编号:HY-6357
市场价:¥38
会员价:¥35.1
VIP价:¥31.2



影视动画动态造型基础

编号:HY-6111
市场价:¥38
会员价:¥35.1
VIP价:¥31.2



大型动画电影《小兵张嘎》后期创作

编号:HY-6372
市场价:¥68
会员价:¥61.2
VIP价:¥54.4



中文版Photoshop CS2完全自学手册

编号:HY-6317
市场价:¥88
会员价:¥79.2
VIP价:¥70.4



大型动画电影《小兵张嘎》三维动画创作

编号:HY-6373
市场价:¥68
会员价:¥61.2
VIP价:¥54.4



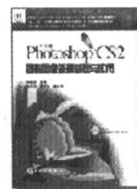
动画电影小百科

编号:HY-6398
市场价:¥38
会员价:¥35.1
VIP价:¥31.2



CG插画技法

编号:HY-6378
市场价:¥58
会员价:¥52.2
VIP价:¥46.4



中文版Photoshop CS2图形图像处理基础与应用

编号:HY-6331
市场价:¥28
会员价:¥25.2
VIP价:¥22.4



After Effects 7.0完全自学手册

编号:HY-6370
市场价:¥88
会员价:¥79.2
VIP价:¥70.4



动画学院奖5周年获奖作品集

编号:HY-6367
市场价:¥550
会员价:¥495
VIP价:¥440

销售热线: 010-62132549, 62113858 传真: 62174379 技术支持: www.wisbook.com/bbs
邮局汇款地址: 北京海淀区大慧寺路8号海洋预报中心大楼708室 收款人: 海洋出版社计算机图书出版中心

凝聚万千智慧
成就你我他

目 录

Part One: Introduction to Computer English

第一部分：电脑英语入门

Chapter One: Characteristic of Computer English

第 1 章 电脑英语的特点 2

1.1 词汇结构与特点 (Structure and Characteristics of Vocabulary) 2

1.2 语法结构与特点 (Structure and Characteristics of Grammar) 3

Chapter Two: Brief Study of Computer English Grammar

第 2 章 电脑英语的语法概要学习 4

2.1 词法学习 (Accidence Study) 4

2.1.1 名词 4

2.1.2 动词 5

2.2 句法学习 (Syntax Study) 5

2.2.1 句子的构成 6

2.2.2 句子成分 6

2.2.3 定语从句 8

Part Two: Components of a Computer Hardware System

第二部分：电脑硬件系统的组成

Chapter Three: Components of a Mainframe System

第 3 章 主机系统组成 11

3.1 CPU 的构成 (Components of CPU) 11

3.2 内部存储器 (Internal Memory) 15

3.3 外部存储器 (External Memory) 18

3.4 BIOS 的设置 (Setup of BIOS) 21

Chapter Four: I/O Devices of Computer

第 4 章 电脑输入输出设备 27

4.1 键盘和鼠标 (Keyboard and Mouse) 27

4.2 显示器和打印机 (Monitor and Printer) 29

Part Three: Components of the Computer Software System

第三部分：电脑软件系统的组成

Chapter Five: Computer Operating System

第 5 章 常用操作系统 36

5.1 MS-DOS 组成及其常用命令 (Components of MS-DOS and Its Common Commands) 36

5.2 图形化操作系统: Windows (Graphical OS: Windows)	43
5.3 Linux 操作系统 (Linux Operating System)	48
Chapter Six: Computer Application Software	
第 6 章 电脑应用软件	53
6.1 办公软件 Office (Office Software)	53
6.2 计算机图形图像处理 (Computer Graphics and Image Processing)	56
6.3 网页制作 (Web Page Making)	60
6.4 3d Studios Max	64
Chapter Seven: Computer Programming	
第 7 章 计算机程序设计	71
7.1 C 语言程序设计 (C Language Programming)	71
7.2 面向对象的程序设计 C++ & Java (Object Oriented Programming: C++ & Java)	75
7.3 微软的 Dot Net 技术和 Sun 的 J2EE 技术 (Microsoft Dot Net vs. Sun J2EE)	79
Chapter Eight: Database	
第 8 章 数据库	83
8.1 数据库基本概述 (Basic Summary of Database)	83
8.2 SQL Server	87

Part Four: Computer Multimedia and Network Technology

第四部分: 电脑多媒体与网络技术

Chapter Nine: Computer Multimedia Technology

第 9 章 电脑多媒体技术	94
9.1 什么是多媒体 (What Is Multimedia?)	94
9.2 多媒体的基本工具 (Basic Tool of Multimedia)	97

Chapter Ten: Computer Network and E-Commerce

第 10 章 计算机网络与电子商务	100
10.1 网络操作系统 (Network Operating System)	100
10.2 网络安全 (Network Security)	104
10.3 电子商务 (E-Commerce)	107

Part Five: IT Professional Composition

第五部分: IT 专业写作

Chapter Eleven: English Resume Writing

第 11 章 英文简历书写	113
11.1 简历书写格式 (Resume Format)	113
11.1.1 英文简历的基本原则	113
11.1.2 英文简历的分类和格式	113
11.1.3 英文简历的基本词汇	114
11.2 简历书写模板 (Resume Template)	116

Chapter Twelve: Job Interview in English

第 12 章 求职常用英语对话	119
12.1 常用句型表达 (Common Sentence Patterns)	119
12.1.1 开场白 (Prolusion)	119
12.1.2 个人信息 (Personal Information)	119
12.1.3 性格和爱好 (Character & Interest)	120
12.1.4 教育背景 (Education Background)	121
12.1.5 个人技能 (Personal Skill)	121
12.1.6 离职和应聘原因 (Demission & Application Cause)	122
12.1.7 工作经验 (Working Experience)	122
12.1.8 工作目标 (Work Objective)	123
12.1.9 薪水期望 (Salary Expectation)	123
12.1.10 面试结束 (Interview End)	124
12.1.11 表示谢意 (Expressing Thanks)	124
12.1.12 询问结果 (Querying Result)	125
12.1.13 谢绝职务 (Refusing position)	125
12.2 情景对话 (Situational Dialogs)	125
12.2.1 开场白 (Prolusion)	125
12.2.2 个人信息 (Personal Information)	126
12.2.3 性格和爱好 (Character & Interest)	127
12.2.4 教育背景 (Education Background)	128
12.2.5 个人技能 (Personal Skill)	129
12.2.6 离职和应聘原因 (Demission & Application Cause)	130
12.2.7 工作经验 (Work Experience)	130
12.2.8 工作目标 (Work Objective)	131
12.2.9 薪水期望 (Salary Expectation)	132
12.2.10 面试结束 (Interview End)	133
12.2.11 表示谢意 (Expressing Thanks)	134
12.2.12 询问结果 (Querying Result)	135
12.2.13 谢绝职务 (Refusing position)	137
Appendix A: Concise Explanation of Common Abbr	
附录 A 常见的缩略词简释	136
Appendix B: Index of Basic Vocabulary	
附录 B 基本词汇索引	140
Appendix C: Phonetic Symbols	
附录 C 音标	150
Appendix D: Reference Keys to Exercises	
附录 D 练习参考答案	152

Part One: Introduction to Computer English

第一部分：电脑英语入门

Chap.1 Characteristic of Computer English

- 1.1 Structure and Characteristics of Vocabulary
- 1.2 Structure and Characteristics of Grammar

Chap.2 Brief Study of Computer English Grammar

- 2.1 Accidence Study
- 2.2 Syntax Study

第 1 章：电脑英语的特点

- 1.1 电脑英语词汇结构与特点
- 1.2 专业英语的语法结构与特点

第 2 章：电脑英语的语法概要学习

- 2.1 词法学习
- 2.2 句法学习

Wisdom:

The world won't care about your self-esteem. The world will expect you to accomplish something before you feel good about yourself. 这世界并不会在意你的自尊。这世界指望你在自我感觉良好之前先要有所成就。

——比尔·盖茨 (William H. Gates) 美国微软公司董事长

Adage:

A young idler, an old beggar. 少壮不努力，老大徒伤悲。

Chapter One: Characteristic of Computer English

第 1 章 电脑英语的特点

1.1 词汇结构与特点 (Structure and Characteristics of Vocabulary)

各项实践证明,了解电脑英语词汇的结构与特点是有效记忆和理解电脑英文屏幕信息的重要环节之一。电脑英语中大部分单词被赋予计算机专业领域所具有的特定含义,下面从四个方面讲解。

1. 转义性

计算机这一新兴学科的大量专业术语来源于日常英语词汇,既取其原有含义,又被计算机领域赋予了类似功能的专有词义,例如:

mouse (原意:老鼠 转义:【计】鼠标)

character (原意:特点 转义:【计】字符)

router (原意:剗刨者 转义:【计】路由器)

2. 合成词

合成词指由两个相互独立的词合成一个新词 例如:

fire + wall (firewall) 【计】防火墙

down + load (download) 【计】下载

3. 派生和词缀

派生即通过对词根加上各种前缀或后缀来构成新词。如以前缀 semi- 构成的词有 semiconductor 【物】半导体, 例如:

表示否定意义的前缀,可译为“不”、“非”

dis-: disable: 【计】禁止, disconnect 【计】断开

in-: invalid: 【计】无效的,非法的

un-: uninstall 【计】卸载

de-: demodulation 【计】解调

4. 缩略词比较多

缩略词,即取词组中每个词的第一个字母来组合,代表这个词组而构成新词。这种词常见于网络与一些硬件方面的词汇,例如:

PC (personal computer) 【计】个人计算机

CAD (computer aided design) 【计】计算机辅助设计

1.2 语法结构与特点 (Structure and Characteristics of Grammar)

各项实践证明,虽然电脑英语学习主要以词汇为主,但在实际的单词记忆过程与错误信息的阅读过程当中,掌握一定的语法知识是很有必要的。比如背单词,除了最基本的根据其音节的拼读规则来记忆之外,根据单词在句子中的用法来背单词也不失为一种好的学习方法!其次,在英文版本的软件使用过程当中或阅读一些常见的专业产品说明的时候,也要会简单分析句子的特定含义。因此,在本节主要概要学习电脑英语的语法结构与特点。

由于电脑英语属于科技英语的范畴,而科技英语大多强调简单明了,精练准确,故其语法结构呈现以下几个特点。

1. 在语气上,被动语态居多,目的是为了突出重点强调的信息;在时态上,一般现在时居多,体现时间的客观性

例如:

(1) Every character in the storage **is represented** by a string of 0s and 1s, the only digits found in the binary numbering system.

译为:存储器里每一个字符由一串0和1表示,这些数字仅在二进制数字系统里找到。

(2) The mouse **is common used** as an input device of microcomputer.

译为:鼠标是微型计算机常用的输入设备。

2. 为了体现专业英语的严谨性和准确性,在科技阅读文章当中或屏幕信息中,大量使用定语从句(限制性定语从句和非限制性定语从句)

例如:

(1) Many office workers can easily find the information that they want through a personal computer sitting on his or her desk.

译为:通过他们办公桌上的个人计算机,许多办公室工作人员能够很容易地找到他们所需要的信息。

(2) CPU is the abbreviation of central processing unit, which is the heart of a computer.

译为:CPU是中央处理单元的缩写,它是计算机的核心。

3. 为了体现专业英语的精简性,在屏幕信息和科技短文句子结构当中会大量采用非谓语动词结构形式(以后置短语为常见)

例如:

(1) These are a group of programs **written by top computer experts**. (过去分词短语作定语)

译为:这是由计算机高级专家所编写的一组程序。

(2) Actually, von Neumann was the first person **to design a computer with a working memory (what we today call RAM)**. (动词不定式短语作定语)

译为:事实上,冯·诺依曼是设计具有工作存储器(我们今天称为随机存储器)的计算机的第一人。

(3) Printers can create a permanent paper copy of results generated by the program **running on the computer**. (现在分词短语作后置定语)

译为:打印机可以将计算机上运行的程序所生成的结果打印出来,从而成为永久的纸拷贝。

Chapter Two: Brief Study of Computer English Grammar

第 2 章 电脑英语的语法概要学习

2.1 词法学习 (Accidence Study)

语法是研究词形变化和句子结构的科学。其中研究词形变化的部分称为词法,如名词的数、格,动词的时态、语态,都属于词法范畴。

各项实践证明,虽然计算机英语初级水平只要求学习者重点理解和掌握基本单词就可以了,实际上在我们的学习生活中,有效学习词法对计算机长句英文屏幕信息和专业文章的理解会起到很大的辅助作用。因为词法属于语法的一大范畴,如果能理解每一单词在句子中的功能,也就能更加快速翻译好计算机英文信息了。为此,本节由于受到篇幅的限制,只能重点讲解几点常见词法。

词(word)是什么?词就是一个有一定读音、有一定意义的字母组合单位。把英语中的词按性质分成类,就叫做“词类”。英语中的词可以分为十类:名词(noun/n.)、代词(pronoun/pron.)、数词(numeral/num.)、冠词(article/art.)、形容词(adjective/a.或adj.)、动词(verb/v.)、副词(adverb/ad.或adv.)、介词(preposition/prep.)、连词(conjunction/conj.)、感叹词(interjection/int.或interj.)。

2.1.1 名词

名词就是人、地、事、物和抽象概念的名称。如 monitor 显示器, plotter 绘图仪, access 访问。在英语中,名词是最重要的词类之一,它在句子中起着重要的作用。下面重点讲解名词的用法和名词化。

1. 名词的用法

名词在句中可作主语、宾语、介词宾语、宾语补助语、表语,名词短语可作状语。例如:

A keyboard (作主语) is a requisite hardware device of a computer.

译为:键盘是计算机的一个必不可少的硬件设备。

The monitor is an essential output **device** (作表语) of a microcomputer.

译为:显示器是微机必需的输出设备。

Application software performs specific **tasks** (作宾语) for the user.

译为:应用软件为用户完成具体的任务。

Primary memory is the **storage** (作定语) area within the computer that holds programs and data during processing.

译为:主存储器是计算机在处理过程中存储程序和数据区域。

2. 名词化

其他词类转化为名词的现象,叫做名词化。英语中主要有三类词可以转化为名词,即形容词、动词过去分词和动名词。例如:

Four years later, she left the children's home and entered an institution for **the blind**, **where** she learnt braille. (形容词名词化)

The sick and **the aged** need our help. (动词过去分词名词化)

Only cook's quick **thinking** saved us. (动名词名词化)

2.1.2 动词

动词是表示动作或状态的谓语关系词。

1. 动词的分类

从含义上分,动词划分为实义动词(有实义,可以担任动词短语的中心词。实义动词又可分为及物动词和不及物动词)、连系动词、助动词和情态动词。例如:

He **likes** computer English. (及物动词(vt.)的特征就是要求有宾语以及可以使用被动语态)

He **works** hard. (不及物动词(vi.)的特征就是不能直接加宾语)

We **are** students. (连系动词本身没有词义,不能单独作谓语,必须和表语一起构成谓语。最常用的连系动词是 be)

This book **has proved** useful to many students. (has 为助动词,此外常见的助动词有 do, be, have, will, would, shall, should 等。英语连系动词除 be 外,还有部分实用动词也可充当,常见的有表状态和表示结果的两大类)

Ok. We **can stop** here for a time. (情态动词只有情态的意义,即它所表示的是说话人对动作的观点,如需要、可能、意愿或怀疑等。如 can、could、would、should、may、might 等)

2. 动词的语态

语态是动词用以表示主语和谓语之间关系的一种形式。英语的语态分为两种,即主动语态和被动语态。主动语态表示主语是动作的执行者;被动语态表示主语是动作的承受者。被动语态通常由助动词 be 加及物动词的过去分词构成。在电脑英语学习中,由于受到专业英语客观性特点的影响,其语态主要是一般现在时和现在完成时或现在完成进行时。例如:

Software **is created** through the use of programming languages.

译为:软件都是使用程序设计语言创造出来的。

For many years, researchers **have been exploring** the way people think in hopes of creating a computer that thinks like a person.

译为:许多年以来,研究人员开始探索人们思考问题的方式,期望创建一种能够像人一样思考的计算机。

2.2 句法学习 (Syntax Study)

研究句子结构的语法称为句法,如句子的成分、语序、句子种类等,都属于句法范畴。

对英语句子的有效理解除了需要根据上下文语境或所传达信息的特定环境之外,最根本来说要掌握其信息的句子结构成分。如果当我们能够确定一个句子的主语、谓语等成分的关系时,我们也就明白了这个句子的意义。通过电脑英语教学实践证明:语法虽然不是学习的重点,但要想更深入学好电脑英语(看懂一般的科技文章或说明书),那么还需要重点了解什么是句子结构,什么是定语从句等。

2.2.1 句子的构成

从广义上讲,句子的构成要复杂些。句子的成分可分为两类:一类是形式成分,一类是功能成分。形式成分指的是在字面上可以看到的词、短语和分句,功能成分就是这些词、短语和分句在句子中所起的作用。例如:



译为:主机包括中央处理器和主要存储器。

2.2.2 句子成分

句子由一个或一个以上的分句构成,分句由一个或一个以上的短语构成,短语由一个或一个以上的词构成。分句是一个包含主语部分和谓语部分的结构,这是构成分句的基本条件。主语部分包括主语和其他成分,如并列主语等;谓语部分包括谓语动词和其他成分,如宾语、补语和状语等。

1. 主语

主语是一个句子的主题,是句子所述说的主体。它的位置一般在句首。可以用作主语的有名词短语(包括可用作名词短语中心词的代词、数词、名词化的形容词)、非限定动词短语(包括不定式、动名词和名词化的过去分词)和分句,如:

System software monitors and controls system's hardware.

译为:系统软件监视和控制系统的硬件。

To deliver user's intention to a computer and direct it to work is the role of a program.

译为:把用户的意图传递给计算机并指挥它去工作是程序的作用。

2. 谓语

谓语是表述主语动作或状态的成分;它总是而且只能由限定动词短语(在句中可以单独作谓语动词,其形式要与句子的主语的人称和数取得一致)担任。谓语的位置通常在主语之后,例如:

A user **may retrieve** data from various parts of database.

译为:用户可以从数据库的不同部分检索数据。